SONY

5-067-455-**13**(1)

ゲーミングマウスパッド
Gaming Mousepad
Tapis de souris de jeu

使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管

©2025 Sony Corporation
Printed in Thailand
Imprimé en Thaïlande

5067455513 (1)

INZONE Mat-F / INZONE Mat-D

Model, Modèle, Modelo, 型号, 型號: YY2993 / YY2997

日本語

使用上のご注意・仕様

ゲーミングマウスパッド

型式：YY2993 / YY2997

使用上のご注意

- 汚れがひどい場合は、洗わずに柔らかい布をぬるま湯で湿らせてから拭いてください。
  - 洗剤、アルコールなどを変色・劣化につながるため使用しないでください。
  - ほこりが気になるときは、粘着テープ等を使用せず柔らかいブラシなどを使って軽く払ってください。
- 力を加えたまま長時間放置すると、変形するおそれがあります。マウス以外のものを載せないでください。
- 熱いものが触れると劣化の原因となる可能性があります。
- 長期間使用していると、表面にざらつきや毛羽立ち、擦り傷が発生することがあります。
- 巻き癖がある場合、逆巻きに軽く巻き戻してください。
  - 強く巻くとシワの原因になりますのでご注意ください。
  - アイロンをかけたり熱湯に浸すなどはしないでください。
- 机の上を拭いてから、マウスパッドを置いてください。汚れがあると、滑りやすくなります。
- マウスパッドが肌に合わないと感じたときは早めに使用を中止して、医師またはソニーの相談窓口またはお買い上げ店にご相談ください。

同梱品

ゲーミングマウスパッド(1)
印刷物(一式)

商標について

- ソニーおよびINZONEは、ソニーグループ株式会社またはその関連会社の登録商標または商標です。

English

Reference Guide

Gaming Mousepad

Model: YY2993 / YY2997

Notice for customers: the following information is only applicable to equipment sold in countries/regions applying EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.
EU and UK Importer: Sony Europe B.V.
Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.
sony.com/country
Inquiries to the UK Importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, United Kingdom.

Precautions

- If there are stubborn stains on the mouse pad, refrain from washing it, and instead wipe the mouse pad clean using a soft cloth dampened with warm water.
  - Do not use detergents, alcohol, or similar agents, as these may cause discoloration or deterioration.
  - If the mouse pad is dusty, refrain from using tape, etc. to remove the dust, and instead use a soft brush or a similar tool to brush off the dust.
- If you leave the unit unused for a prolonged period of time with force applied to it, it may become warped. Do not place anything other than a mouse on the unit.
- If the mouse pad comes in contact with hot objects, this can cause the fibers to deteriorate.
- If the mouse pad has been used for a long time, the surface may become rough, fuzzy or scratched.
- If the mouse pad is curled, lightly roll it in the opposite direction to flatten it.
  - Note that tightly rolling the mouse pad can create wrinkles on the surface of the mouse pad.
  - Do not iron or soak in hot water.
- Before you place the mouse pad on a desk, wipe the desk clean. If the desk is dirty, the mouse pad can slip during use.
- If you experience any discomfort on your skin while using the mouse pad, stop using it immediately and consult a doctor or your nearest Sony dealer.

Included items

Gaming Mousepad (1)
Documents (1 set)

Trademarks

- Sony and INZONE are registered trademarks or trademarks of Sony Group Corporation or its affiliates.

Français

Guide de référence

Tapis de souris de jeu / Tapis de souris de gaming

Modèle: YY2993 / YY2997

Avis aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux équipements vendus dans les pays/régions appliquant les directives de l'UE

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.
Importateur dans l'UE : Sony Europe B.V.
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.
sony.com/country

Précautions

- Si le tapis de souris présente des taches tenaces, évitez de le laver ; nettoyez-le plutôt à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau chaude.
  - N'utilisez ni détergent, ni alcool, ni agent similaire, car ils peuvent entraîner une décoloration ou une détérioration.
  - Si le tapis de souris est poussiéreux, n'utilisez pas de ruban adhésif, etc., mais plutôt une brosse douce ou un outil similaire pour éliminer la poussière.
- Si vous laissez l'appareil inutilisé pendant une période prolongée et qu'une force est exercée sur lui, il risque de se déformer. Ne placez rien d'autre qu'une souris sur l'appareil.
- Si le tapis de souris entre en contact avec des objets chauds, les fibres qui le composent peuvent se détériorer.
- Si le tapis de souris a été utilisé pendant une période prolongée, sa surface peut devenir rêche, pelucheuse ou rayée.
- Si le tapis de souris gondole, enroulez-le légèrement dans le sens inverse pour l'aplatir.
  - Remarque : si vous enroulez fermement le tapis de souris, vous risquez de plisser sa surface.
  - Ne pas repasser ni tremper dans l'eau chaude.
- Si vous placez le tapis de souris sur un bureau, essuyez le bureau. Si le bureau est sale, le tapis de souris risque de glisser pendant l'utilisation.
- Si vous ressentez une gêne au niveau de la peau lors de l'utilisation du tapis de souris, arrêtez immédiatement de l'utiliser et consultez un médecin ou votre revendeur Sony le plus proche.

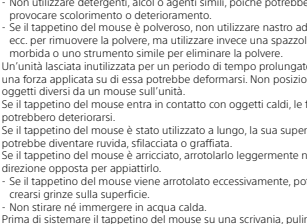
Éléments fournis

Tapis de souris de gaming (1)
Documents (1 jeu)

Marques

- Sony et INZONE sont des marques commerciales déposées de Sony Group Corporation ou de ses sociétés affiliées.

For customers in France / Pour les clients en France



Deutsch

Referenzanleitung

Gaming-Mauspad

Modell: YY2993 / YY2997

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Produkte, die in Ländern/Regionen verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.
sony.com/country

Sicherheitshinweise

- Wenn sich auf dem Mauspad hartnäckige Flecken befinden, waschen Sie es nicht, sondern wischen Sie das Mauspad stattdessen mit einem weichen Tuch sauber, das mit warmem Wasser befeuchtet wurde.
  - Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Alkohol oder ähnliche Mittel, da diese zu Verfärbungen oder Beschädigungen führen können.
  - Wenn das Mauspad staubig ist, verwenden Sie kein Klebeband usw., um den Staub zu entfernen, sondern verwenden Sie stattdessen eine weiche Bürste oder ein ähnliches Werkzeug, um den Staub abzubürsten.
- Wenn das Teil über längere Zeit nicht benutzt wird und Gewicht darauf lastet, kann es sich verziehen. Stellen Sie ausschließlich eine Maus auf das Teil.
- Wenn das Mauspad mit heißen Gegenständen in Kontakt kommt, kann dies dazu führen, dass sich die Fasern abnutzen.
- Wenn das Mauspad über längere Zeit verwendet wurde, kann die Oberfläche rau, fusselig oder verkratzt werden.
- Wenn das Mauspad wellig ist, rollen Sie es leicht in die entgegengesetzte Richtung, um es zu glätten.
  - Beachten Sie, dass ein zu enges Rollen des Mauspads zu Falten auf der Oberfläche des Mauspads führen kann.
  - Bügeln Sie es nicht und tauchen Sie es nicht in heißes Wasser.
- Wischen Sie den Tisch sauber, bevor Sie das Mauspad auf dem Tisch platzieren. Wenn der Tisch schmutzig ist, kann das Mauspad bei der Verwendung verrutschen.
- Wenn Sie ein unangenehmes Gefühl auf der Haut feststellen, während Sie das Mauspad verwenden, stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an einen Arzt oder den nächsten Sony-Händler.

Mitgelieferte Teile

Gaming-Mauspad (1)
Unterlagen (1 Satz)

Markenzeichen

- Sony und INZONE sind registrierte Markenzeichen oder Markenzeichen der Sony Group Corporation oder ihrer Tochterfirmen.

Español

Guía de referencia

Alfombrilla de ratón gaming / Almohadilla para mouse para videojuegos

Modelo: YY2993 / YY2997

Aviso para los clientes: la siguiente información se aplica únicamente a los equipos vendidos en países o regiones donde se apliquen las directivas de la UE

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation.
Importador UE: Sony Europe B.V.
Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.
sony.com/country

Precauciones

- Si hay manchas persistentes en la alfombrilla de ratón, no debe lavarla, sino limpiarla con un paño suave humedecido en agua tibia.
  - No utilice detergentes, alcohol ni productos similares, ya que pueden provocar decoloración o deterioro.
  - Si hay polvo en la alfombrilla de ratón, no lo retire con cinta adhesiva, etc., sino con un cepillo suave o una herramienta similar para eliminar el polvo.
- Si deja la unidad sin usar durante un periodo prolongado y sometida a una fuerza, podría deformarse. No coloque ningún objeto que no sea un ratón encima de la unidad.
- Si la alfombrilla de ratón entra en contacto con objetos calientes, las fibras podrían deteriorarse.
- Si se ha utilizado la alfombrilla de ratón durante un periodo prolongado, podrían aparecer rugosidades, irregularidades o arañazos en la superficie.
- Si la alfombrilla de ratón presenta ondulaciones, enróllela ligeramente en dirección opuesta para aplanarla.
  - Si aprieta demasiado la alfombrilla de ratón al enrollarla podrían aparecer arrugas en su superficie.
  - No planchar ni sumergir en agua caliente.
- Antes de colocar la alfombrilla de ratón sobre un escritorio, limpie el escritorio. Si el escritorio está sucio, la alfombrilla de ratón podría resbalar durante su uso.
- Si nota algún tipo de molestia en la piel mientras usa la alfombrilla para ratón, deje de usarla de inmediato y consulte con un médico o con su distribuidor Sony más cercano.

Artículos incluidos

Alfombrilla de ratón gaming (1)
Documentos (1 juego)

Marcas comerciales

- Sony y INZONE son marcas comerciales registradas o marcas registradas de Sony Group Corporation o sus afiliadas.

Italiano

Guida di riferimento

Mousepad per gaming

Modello: YY2993 / YY2997

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili solo alle apparecchiature vendute in Paesi o regioni geografiche in cui si applicano le direttive UE

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation.
Importatore UE: Sony Europe B.V.
Richieste all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, in Belgio.
sony.com/country

Precauzioni

- Se sono presenti macchie tenaci sul tappetino del mouse, non lavarlo ma pulirlo invece con un panno morbido inumidito con acqua tiepida.
  - Non utilizzare detergenti, alcol o agenti simili, poiché potrebbero provocare scolorimento o deterioramento.
  - Se il tappetino del mouse è polveroso, non utilizzare nastro adesivo ecc. per rimuovere la polvere, ma utilizzare invece una spazzola morbida o uno strumento simile per eliminare la polvere.
- Un'unità lasciata inutilizzata per un periodo di tempo prolungato con una forza applicata su di essa potrebbe deformarsi. Non posizionare altri oggetti diversi da un mouse sull'unità.
- Se il tappetino del mouse entra in contatto con oggetti caldi, le fibre potrebbero deteriorarsi.
- Se il tappetino del mouse è stato utilizzato a lungo, la sua superficie potrebbe diventare ruvida, sfilacciata o graffiata.
- Se il tappetino del mouse è arricciato, arrotolarlo leggermente nella direzione opposta per appiattirlo.
  - Se il tappetino del mouse viene arrotolato eccessivamente, potrebbero crearsi grinze sulla superficie.
  - Non stirare né immergere in acqua calda.
- Prima di sistemare il tappetino del mouse su una scrivania, pulirla. Se la scrivania è sporca, il tappetino del mouse potrebbe scivolare durante l'uso.
- Qualora si avvertano fastidi alla pelle durante l'uso del tappetino per mouse, interromperne immediatamente l'uso e consultare un medico o il rivenditore Sony più vicino.

Articoli in dotazione

Mousepad per gaming (1)
Documenti (1 set)

Marchi

- Sony e INZONE sono marchi o marchi registrati di Sony Group Corporation o delle sue società affiliate.

Nederlands

Referentiegids

Gamingmuismat

Model: YY2993 / YY2997

Kennisgeving voor klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing voor apparatuur die wordt verkocht in landen/regio's waar de EU-richtlijnen van kracht zijn

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation.
EU-importeur: Sony Europe B.V.
Vragen aan de EU-importeur of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, België.
sony.com/country

Voorzorgsmaatregelen

- Als er hardnekkige vlekken aanwezig zijn op de muismat, was deze dan niet, maar reinig de muismat met een met warm water bevochtigde zachte doek.
  - Gebruik geen schoonmaakmiddelen, alcohol of gelijkaardige substanties, aangezien deze verkleuring of aantasting kunnen veroorzaken.
  - Als de muismat stoffig is, gebruik dan geen tape enzovoort om het stof te verwijderen, maar gebruik een zachte borstel of ander soortgelijk gereedschap om het stof weg te borstelen.
- Als u het toestel langere tijd niet gebruikt terwijl er kracht op wordt uitgeoefend, kan het vervormen. Plaats niets anders dan een muis op het toestel.
- Als de muismat in contact komt met hete voorwerpen, kan dit ervoor zorgen dat de kwaliteit van de vezels verslechtert.
- Als de muismat al gedurende langere tijd werd gebruikt, kan het oppervlak ruw, pluizig of gekrast worden.
- Als de muismat gekruld is, rolt u deze voorzichtig in de tegenovergestelde richting om deze plat te maken.
  - Door de muismat strak op te rollen, kunt u plooien op het oppervlak van de muismat veroorzaken.
  - Niet strijken of weken in heet water.
- Veeg een bureau schoon voordat u de muismat erop plaatst. Als het bureau vuil is, kan de muismat wegglijden tijdens het gebruik.
- Als u tijdens het gebruik van de muismat ongemak ervaart op uw huid, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en raadpleeg een arts of uw dichtstbijzijnde Sony-dealer.

Bijgeleverde items

Gamingmuismat (1)
Documenten (1 set)

Handelsmerken

- Sony en INZONE zijn geregistreerde merken of merken van Sony Group Corporation of diens dochterondernemingen.

Português

Guia de referência

Tapete de rato de gaming

Modelo: YY2993 / YY2997

Aviso para clientes: as informações a seguir só se aplicam a equipamento vendido em países/regiões sujeitos às diretivas da UE

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation.
Importador na UE: Sony Europe B.V.
Questões ao importador na UE ou relacionadas com a conformidade do produto na Europa devem ser enviadas ao representante autorizado do fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.
sony.com/country

Precauções

- Se existirem manchas difíceis no tapete de rato, em vez de o lavar, limpe com um pano macio humedecido com água quente.
  - Não usar detergentes, álcool ou agentes semelhantes, visto que estes podem causar descoloração ou deterioração.
  - Se o tapete de rato estiver com pó, em vez de utilizar fita-cola ou semelhante, para remover o pó, utilize uma escova macia ou semelhante, para retirar o pó.
- Se for aplicada força na unidade e esta não for utilizada durante um período prolongado, a mesma pode ficar deformada. Não coloque nada sobre a unidade, à exceção de um rato.
- Se o tapete de rato estiver em contacto com objetos quentes, as fibras do tapete podem-se deteriorar.
- Se o tapete de rato tiver sido utilizado durante muito tempo, a superfície pode ficar áspera, desgastada ou riscada.
- Se o tapete de rato estiver enrolado, enrole-lo ligeiramente no sentido oposto para o endireitar.
  - Note que enrolar o tapete de rato de forma apertada, pode criar vincos na superfície do mesmo.
  - Não engomar nem mergulhar em água quente.
- Antes de colocar o tapete de rato numa secretária, limpe-a. Se a secretária estiver suja, o tapete de rato pode deslizar durante a utilização.
- Se sentir algum desconforto na pele ao utilizar o tapete de rato, pare imediatamente de o utilizar e consulte um médico ou o agente Sony mais próximo.

Itens incluídos

Tapete de rato de gaming (1)
Documentos (1 conjunto)

Marcas comerciais

- Sony e INZONE são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Group Corporation ou respetivas afiliadas.

Dansk

Referencevejledning

Gamingmusemåtte

Model: YY2993 / YY2997

Meddelelse til kunderne: Følgende oplysninger gælder kun for udstyr, som er solgt i lande/regioner, der er underlagt EU-direktiver

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation.
EU-Importør: Sony Europe B.V.
Forespørgsler til EU-Importøren eller vedrørende overholdelse af produktgaranti i Europa skal sendes til fabrikantens repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.
sony.com/country

Forholdsregler

- Lad være med at vaske musemåtten, hvis der er stædige pletter på den. Tør den i stedet af med en blød klud vredet hårdt op i varmt vand.
  - Brug ikke rengøringsmidler, alkohol eller lignende midler, da disse kan forårsage misfarvning eller forringelse.
  - Lad være med at bruge tape o.lign. til at fjerne støv fra musemåtten. Børst i stedet støvet af med en blød børste el.lign.
- Hvis du efterlader enheden ubrugt og under fysisk pres i længere tid, kan den blive skæv. Placér ikke andet end en mus på enheden.
- Det kan ødelægge fibrene, hvis musemåtten kommer i kontakt med varme genstande.
- Musemåttens overside kan blive ru, ujævn eller ridset, hvis den bruge igennem længere tid.
- Rul musemåtten modsat for at glatte den, hvis den begynder at rulle samme.
  - Vær opmærksom på, at det kan give rynker på oversiden af musemåtten, hvis den rulles strammes.
  - Må ikke stryges eller lægges i blød i varmt vand.
- Tør bordet af, før musemåtten placeres der. Musemåtten kan glide under brugen, hvis bordet er snavset.
- Hvis du oplever ubehag på huden, mens du bruger musemåtten, skal du straks holde op med at bruge den og kontakte en læge eller din nærmeste Sony-forhandler.

Medfølgende dele

Gamingmusemåtte (1)
Dokumenter (1 sæt)

Varemærker

- Sony og INZONE er registrerede varemærker eller varemærker tilhørende Sony Group Corporation eller dets koncernselskaber.

Suomi

Viiteopas

Pelihiirimatto

Malli: YY2993 / YY2997

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat ainoastaan laitteita, joita myydään EU:n direktiivejä noudattavissa maissa/alueilla

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporation toimesta tai puolesta.
EU-maahantuoja: Sony Europe B.V.
EU-maahantujalle osoitetut tiedustelut tai tuotteen Euroopan vaatimustenmukaisuuteen liittyvät tiedustelut tulee osoittaa valmistajan valtuutetulle edustajalle: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
sony.com/country

Varotoimet

- Jos hiirimatossa on sitkeitä tahroja, älä pese sitä vaan pyyhi hiirimatto puhtaaksi pehmeällä liinalla, joka on kostutettu lämpimällä vedellä.
  - Älä käytä puhdistusaineita, alkoholia tai vastaavia aineita, koska ne voivat aiheuttaa värimuutoksia tai heikentää materiaalia.
  - Jos hiirimatto on pölyinen, vältä käyttämästä teippiä tai vastaavaa pölyn poistamiseen ja käytä sen sijaan pehmeää harjaa tai vastaavaa työkalua pölyn pyyhkimiseen.
- Jos jätät laitteen käyttämättömäksi pitkäksi aikaa ja siihen kohdistuu voimaa, se voi vääntyä. Älä aseta hiiren lisäksi mitään muuta laitteen päälle.
- Jos hiirimatto joutuu kosketuksiin kuumien esineiden kanssa, kuidut voivat heikentyä.
- Jos hiirimattoa käytetään pitkään, pinnasta voi tulla karhea, nukkainen tai naarmuuntunut.
- Jos hiirimatto on kippurainen, rullaa sitä kevyesti vastakkaiseen suuntaan sen tasaamiseksi.
  - Huomaa, että hiirimaton tiukka rullaaminen voi aiheuttaa rypyyjä hiirimaton pintaan.
  - Älä silitä siitysrausdalla tai liota kuumassa vedessä.
- Pyyhi työpöytä ennen kuin asetat hiirimaton pöydälle. Jos työpöytä on likainen, hiirimatto voi liukua käytön aikana.
- Jos koet epämukavuutta ihollasi, kun käytät hiirimattoa, lopeta sen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä lääkäriin tai lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Pakkauksen sisältö

Pelihiirimatto (1)
Asiakirjat (1 sarja)

Tavaramerkit

- Sony ja INZONE ovat Sony Group Corporationin tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Norsk

Referanseveiledning

Gamingmusematte

Modell: YY2993 / YY2997

Merknad til kunder: Den følgende informasjonen gjelder bare utstyr som er solgt i land/regioner som er underlagt EU-direktiver

Dette produktet har blitt produsert av eller på vegne av Sony Corporation.
EU-importør: Sony Europe B.V.
Spørsmål til EU-importøren eller spørsmål vedrørende produktets overensbestemmelse i Europa skal sendes til produsentens autoriserte representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
sony.com/country

Forsiktighetsregler

- Hvis det er vanskelige flekker på musematten, ikke vask den. Rengjør den i stedet ved å tørke av med en myk klut fuktet med varmt vann.
  - Ikke bruke vaskemidler, alkohol eller lignende midler da disse kan forårsake misfarging eller forringelse.
  - Ikke bruk tape eller lignende til å fjerne støv fra musematten. Bruk i stedet en myk børste eller lignende til å børste av støvet.
- Hvis du lar enheten stå ubrukt over lang tid mens den er påført kraft, kan den bli forvrengt. Ikke plasser noe annet enn en mus på enheten.
- Hvis musematten kommer i kontakt med varme gjenstander, kan det føre til at fibrene forringes.
- Overflaten på musematten kan bli grov, ru eller oppskrapet etter lang tids bruk.
- Rull musematten i motsatt retning for å flate den ut hvis den er bøyd.
  - Vær oppmerksom på at det kan dannes rynker på overflaten av musematten hvis den rulles stramt.
  - Ikke stryk eller senk i varmt vann.
- Tørk av skrivebordet før du legger musematten på bordet. Hvis skrivebordet er skittent, kan musematten gli under bruk.
- Hvis du opplever hudirritasjon eller annet ubehag når du bruker musematten, slutt å bruke den umiddelbart og rådfør deg med en lege eller nærmeste Sony-forhandler.

Inkluderte elementer

Gamingmusematte (1)
Dokumenter (1 sett)

Varemerker

- Sony og INZONE er registrerte varemerker eller varemerker for Sony Group Corporation eller dets tilknyttede selskaper.

Svenska

Referensmaterial

Spelmusmatta

Modell: YY2993 / YY2997

Kundinformation: Följande information gäller endast utrustning som säljs i länder/regioner med gällande EU-direktiv

Den här produkten har tillverkats av, eller på uppdrag av Sony Corporation.
EU-importör: Sony Europe B.V.
Frågor till EU-importören eller frågor som rör produkternas överensstämmelse i Europa skall sändas till tillverkarens auktoriserade representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.
sony.com/country

Försiktighetsåtgärder

- Om det finns envisa fläckar på musmattan så avstå från att tvätta den och torka i stället musmattan ren med en mjuk trasa fuktad med varmt vatten.
  - Använd inte rengöringsmedel, alkohol eller liknande medel eftersom de kan orsaka missfärgning eller försämring.
  - Om musmattan är dammig så avstå från att använda tejp etc. för att ta bort dammet och använd i stället en mjuk borste eller ett liknande verktyg för att borsta bort dammet.
- Enheten kan bli skev om den usätts för tryck samtidigt som den inte används under en längre tid. Placera inte något annat än en mus på enheten.
- Om musmattan kommer i kontakt med heta föremål så kan det leda till att fibrerna försämras.
- Om musmattan har använts länge så kan ytan bli grov, luddig eller repig.
- Om musmattan har blivit böjd så böj den försiktigt i motsatt riktning för att platta ut den.
  - Observera att det kan bli rynkor på ytan av musmattan om den rullas ihop kraftigt.
  - Får inte strykas eller blötläggas i varmt vatten.
- Torka av skrivbordet innan du placerar musmattan på ett skrivbord. Om skrivbordet är smutsigt så kan musmattan halka under användning.
- Om du upplever något obehag på din hud när du använder den här musmattan ska du omedelbart sluta använda den och kontakta en läkare eller din närmaste Sony-återförsäljare.

Enheter som ingår

Spelmusmatta (1)
Dokument (1 uppsättning)

Varumärken

- Sony och INZONE är registrerade varumärken eller varumärken som tillhör Sony Group Corporation eller dess dotterbolag.

Polski

Przewodnik

Podkładka pod mysz gamingową

Model: YY2993 / YY2997

Powiadomienie dla klientów: następujące informacje dotyczą wyłącznie sprzętu sprzedawanego w krajach/regionach stosujących dyrektywy UE

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation.
Importer w UE: Sony Europe B.V.
Zapytania do importera w UE i zapytania dotyczące zgodności produktu w Europie należy kierować do autoryzowanego przedstawiciela producenta, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
sony.com/country

Środki ostrożności

- Jeśli na podkładce pod mysz znajdują się uporczywe plamy, nie należy jej prać, a zamiast tego wytrzeć podkładkę do czysta miękką szmatką zwilżoną ciepłą wodą.
  - Nie używaj detergentów, alkoholu ani podobnych środków, ponieważ mogą one doprowadzić do odbarwienia lub pogorszenia stanu.
  - Jeśli podkładka pod mysz jest zakurzona, nie należy używać taśmy itp. do usuwania kurzu, a zamiast tego użyć miękkiej szczotki lub podobnego narzędzia do usuwania kurzu.
- Jeżeli pozostawisz urządzenie nieużywane przez dłuższy okres czasu i będzie na niego wywierany nacisk, urządzenie może ulec odkształceniu. Nie kładź na urządzeniu niczego poza myszą.
- Jeśli podkładka pod mysz zetknie się z gorącymi przedmiotami, może to spowodować pogorszenie stanu włókien.
- Jeśli podkładka pod mysz była używana przez dłuższy czas, powierzchnia może stać się szorstka, postrzępiona lub porysowana.
- Jeśli podkładka pod mysz jest zawinięta, należy lekko obrócić ją w przeciwnym kierunku, aby ją spłaszczyć.
  - Należy pamiętać, że ciasne zwijanie podkładki pod mysz może powodować powstawanie zmarszczek na powierzchni podkładki pod mysz.
  - Nie prasuj ani nie mocz w gorącej wodzie.
- Przed położeniem podkładki pod mysz na biurku, należy wytrzeć je do czysta. Jeśli biurko jest zabrudzone, podkładka pod mysz może się ześlizgnąć podczas użytkowania.
- Jeśli podczas korzystania z podkładki pod mysz odczuwasz dyskomfort na skórze, natychmiast przestań jej używać i skonsultuj się z lekarzem lub najbliższym sprzedawcą firmy Sony.

Zawartość zestawu

Podkładka pod mysz gamingową (1)
Dokumenty (1 zestaw)

Znaki towarowe

- Znaki słowne Sony oraz INZONE są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Sony Group Corporation lub jej podmiotów stowarzyszonych.

Magyar

Felhasználói útmutató

Gaming egéralátét

Modell: YY2993 / YY2997

Megjegyzés a felhasználók számára: a következő tájékoztatás az EU irányvonalait alkalmazó országokban/régiókban értékesített berendezésekre vonatkozik

Ezt a terméket a Sony Corporation vagy megbízottja gyártotta.
EU importőr: Sony Europe B.V.
Az EU importőrrel vagy az Európai termékbiztonsággal kapcsolatos kérdéseket a gyártó jogosult képviselőjének kell küldeni, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.
sony.com/country

Óvintézkedések

- Ha az egéralátéten makacs foltok vannak, ne mossa ki, hanem törölje le az egéralátétet meleg vízzel megnedvesített puha ruhával.
  - Ne használjon tisztítószereket, alkoholt vagy hasonló anyagokat, mert ezek elszíneződést okozhatnak vagy károsíthatják a felületet.
  - Ha az egéralátét poros, ne használjon ragasztószalagot stb. a por eltávolítására, hanem inkább puha kefével vagy hasonló eszközzel kefélje le a port.
- Ha hosszabb ideig használaton kívül hagyja az egységet, miközben erőhatás éri, eldeformálódhat. Egéren kívül semmi mást ne tegyen az egységre.
- Ha az egéralátét forró tárgyakkal érintkezik, a szálak károsodhatnak.
- Ha az egéralátétet hosszú ideig használták, a felülete érdes, matt vagy karcos lehet.
- Ha az egéralátét meghajlott, kissé hajlítsa az ellenkező irányba, hogy kisimítsa.
  - Vegye figyelembe, hogy az egéralátét szoros feltekerése ráncokat hozhat létre az egéralátét felületén.
  - Ne vasalja, és ne áztassa forró vízben.
- Mielőtt az egéralátétet az asztalra helyezi, törölje tisztára az asztalt. Ha az asztal piszkos, az egéralátét használat közben elcsúszhat.
- Ha bármilyen kellemetlen érzés jelentkezik a bőrén az egérpad használata közben, azonnal hagyja abba a használatát, és konzultáljon egy orvossal vagy a legközelebbi Sony-kereskedővel.

Mellékelt tartozékok

Gaming egéralátét (1)
Dokumentumok (1 készlet)

Kereskedelmi védjegyek

- A Sony és INZONE a Sony Group Corporation vagy társvállalatai bejegyzett védjegye vagy védjegye.

Česky

Referenční příručka

Herní podložka pod myš

Model: YY2993 / YY2997

Poznámka pro zákazníky: následující informace se vztahují pouze na zařízení prodávané v zemích/oblastech, ve kterých platí směrnice EU
Tento výrobek byl vyroben buď přímo nebo v zastoupení společnosti Sony Corporation.
Dovozce do EU: Sony Europe B.V.
Žádosti týkající se dovozce do EU nebo technických požadavků na výrobky danými směrnicemi Evropské unie je třeba adresovat na zplnomocněného zástupce, kterým je Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgie.
sony.com/country

Bezpečnostní opatření

- Pokud jsou na podložce pod myš těžko odstranitelné skvrny, neperte ji, ale otřete ji měkkým hadříkem navlhčeným teplou vodou.
  - Nepoužívejte čisticí prostředky, alkohol ani podobné prostředky, protože mohou způsobit změnu barvy nebo poškození.
  - Pokud je podložka pod myš zaprášená, neodstraňujte prach lepicí páskou a podobně, ale odstraňte jej měkkým kartáčem nebo podobným nástrojem.
- Pokud necháte jednotku delší dobu nepoužívanou a působíte na ni silou, může dojít k jejímu pokřivení. Nepokládejte na jednotku nic jiného než myš.
- Pokud se podložka pod myš dostane do kontaktu s horkými předměty, může se zhoršit stav vláken.
- Po delší době používání podložky pod myš může být její povrch drsný, roztřepený nebo poškrábaný.
- Pokud je podložka pod myš ohnutá, lehce ji srolujte v opačném směru, aby se narovnala.
  - V případě těsného srolování podložky pod myš se na povrchu podložky mohou vytvořit ohyby.
  - Nežehlete ani nemáčejte v horké vodě.
- Před položením podložky pod myš na stůl jej otřete do čista. Pokud je stůl znečištěný, podložka může při používání klouzat.
- Pokud se při používání podložky pod myš objeví nepříjemné pocity na kůži, okamžitě ji přestaňte používat a obraťte se na lékaře nebo nejbližšího prodejce Sony.

Balení obsahuje následující položky

Herní podložka pod myš (1)
Dokumentace (1 sada)

Ochranné známky

- Sony and INZONE jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Sony Group Corporation nebo jejích přidružených společností.

Slovensky

Referenčná príručka

Herná podložka pod myš

Model: YY2993 / YY2997

Upozornenie pre zákazníkov: Nasledujúce informácie sa vzťahujú len na vybavenie predávané v krajinách/regiónoch, v ktorých platia smernice EÚ
Tento produkt vyrába spoločnosť Sony alebo je vyrobený v mene Sony Corporation.
Dovozca pre EÚ: Sony Europe B.V.
Otázky či výrobok vyhovuje požiadavkám podľa legislatívy Európskej únie treba adresovať na autorizovaného zástupcu Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgicko.
sony.com/country

Upozornenia

- Ak sú na podložke pod myš odolné nečistoty, neumývajte ju. Namiesto toho podložku pod myš utrite dočista mäkkou handričkou navlhčenou v teplej vode.
  - Nepoužívajte čistiace prostriedky, alkohol ani podobné prípravky, pretože by mohlo dôjsť k zmene farby alebo poškodeniu.
  - Ak je podložka pod myš zaprášená, neodstraňujte prach pomocou lepiacej pásky a pod. Namiesto toho použite jemnú kefku alebo podobný nástroj na odstránenie prachu.
- Ak ponecháte jednotku dlhší čas nepoužívanú a bude na ňu pôsobiť sila, môže sa zdeformovať. Na jednotku nekladte nič iné ako myš.
- Ak sa podložka pod myš dostane do kontaktu s horúcimi predmetmi, môže dôjsť k poškodeniu vlákien.
- Ak sa podložka pod myš používala dlhodobo, povrch môže zdrsnieť, rozstrapkať sa alebo sa poškriabať.
- Ak je podložka pod myš skrútená, jemne ju zrolujte v opačnom smere, aby sa narovnala.
  - Majte na pamäti, že silné zrolovanie podložky pod myš môže spôsobiť zvrásnenie povrchu podložky pod myš.
  - Nežehlite ani nenamáčajte v horúcej vode.
- Stôl pred položením podložky pod myš naň utrite. Ak je stôl znečistený, podložka pod myš sa môže počas používania posúvať.
- Ak pri používaní podložky pod myš pociťujete na pokožke akékoľvek nepohodlie, okamžite prestaňte podložku používať a poraďte sa s lekárom alebo najbližším predajcom spoločnosti Sony.

Obsah balenia

Herná podložka pod myš (1)
Dokumenty (1 súprava)

Ochranné známky

- Sony a INZONE sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Sony Group Corporation alebo jej pridružených spoločností.

Български

Информация за продукта

Геймърска подложка за мишка

Модел: YY2993 / YY2997

Известие за потребителите: информацията по-долу е приложима само за оборудване, продавано в държави/региони, прилагащи директивите на ЕС
Този продукт е произведен от или от името на Sony Corporation.
Вносител в ЕС: Sony Europe B.V.
Запитвания до вносителя или запитвания свързани със съответствието на продуктите съгласно законодателството на Европейския съюз, следва да се отправят към упълномощения представител на производителя Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Белгия.
sony.com/country

Предупреждения

- Ако има упорити петна по подложката за мишка, не я мийте; вместо това избършете подложката за мишка с мека кърпа, навлажнена с топла вода.
  - Не използвайте препарати, алкохол или подобни агенти, понеже е възможно да причинят обезцветяване или увреждане.
  - Ако подложката за мишка е прашна, избягвайте да използвате тиксо и др., за да премахнете прах; вместо това използвайте мека четка или подобен инструмент, за да отстраните прах.
- Ако оставяте уреда неизползван за продължителен период време, той може да се деформира. Не поставяйте нищо друго върху уреда, различно от мишка.
- Ако подложката за мишка влезе в контакт с горещи предмети, нишките могат да се увредят.
- Ако подложката за мишка е била използвана дълго време, повърхността може да стане грапава, мъхеста или надраскана.
- Ако подложката за мишка е извита, навийте я леко в обратна посока, за да я изравните.
  - Имайте предвид, че плътното навиване на подложката за мишка може да доведе до образуването на гънки по повърхността на подложката за мишка.
  - Не гладете с ютия или накисвайте в гореща вода.
- Преди да поставите подложката за мишка върху бюро, избършете бюрото, така че да е чисто. Ако бюрото е замърсено, подложката за мишка може да се плъзне по време на употреба.
- Ако изпитате някакъв дискомфорт по вашата кожа, докато използвате подложката за мишката, незабавно спрете да я използвате и се консултирайте с доктор или най-близкия до вас дилър на Sony.

Включени артикули

Геймърска подложка за мишка (1)
Документи (1 комплект)

Търговски марки

- Sony и INZONE са регистрирани търговски марки или търговски марки на Sony Group Corporation или нейните филиали.

Română

Ghid de referință

Mousepad pentru jocuri

Model: YY2993 / YY2997

Aviz pentru clienți: următoarele informații se aplică numai echipamentelor vândute în țările/regiunile care respectă directivele UE
Acest produs a fost fabricat de către sau în numele Sony Corporation.
Importator UE: Sony Europe B.V.
Întrebări către importatorul UE sau referitoare la conformitatea produsului în Europa se trimit către reprezentantul autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
sony.com/country

Măsuri de precauție

- Dacă există pete persistente pe mouspad, nu îl spălați, ci ștergeți-l cu o cârpă moale umezită cu apă caldă.
  - Nu utilizați detergenți, alcool sau agenți similari, deoarece aceștia pot cauza modificări de culoare sau deteriorare.
  - Dacă mousepad-ul este prăfuit, nu folosiți bandă adezivă etc. pentru a îndepărta praful ci folosiți o perie moale sau un instrument similar pentru a curăța praful.
- Dacă lăsați unitatea nefolosită pentru o perioadă îndelungată de timp cu presiune asupra acesteia, aceasta se poate deforma. Nu așezați pe unitate nimic altceva decât un mouse.
- Dacă mousepad-ul intră în contact cu obiecte fierbinți, acest lucru poate cauza deteriorarea fibrelor.
- Dacă mousepad-ul a fost utilizat pentru o perioadă lungă de timp, suprafața poate deveni aspră, pufoasă sau zgâriată.
- Dacă mousepad-ul este curbat, rotiți-l ușor în direcția opusă pentru a-l aplatiza.
  - Rețineți că rularea strânsă a mousepad-ului poate crea cute pe suprafața mousepad-ului.
  - Nu călcați și nu cufundați în apă fierbinte.
- Înainte de a așeza mousepad-ul pe birou, curățați biroul. Dacă biroul este murdar, mousepad-ul poate aluneca în timpul utilizării.
- Dacă simțiți disconfort pe piele în timpul utilizării mousepad-ului, încetați imediat utilizarea acestuia și consultați un doctor sau cel mai apropiat dealer Sony.

Articole incluse

Mousepad pentru jocuri (1)
Documente (1 set)

Mărci comerciale

- Sony și INZONE sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale companiei Sony Group Corporation sau ale entităților asociate ale acesteia.

Slovenščina

Referenčni priročnik

Igralna podloga za miško

Model: YY2993 / YY2997

Obvestilo za kupce: naslednje informacije veljajo le za opremo, ki se prodaja v državah/regijah, v katerih se uporabljajo direktive EU
Ta izdelek je bil izdelan s strani ali v imenu Sony Corporation.
Uvoznik za Evropo: Sony Europe B.V.
Poizvedbe pri uvozniku v EU ali v zvezi s skladnostjo izdelkov v Evropi, se naslovi na pooblaščenega zastopnika, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.
sony.com/country

Previdnostni ukrepi

- Če so na podlogi za miško trdovratni madeži, je ne perite, temveč jo obrišite z mehko krpo, navlaženo s toplo vodo.
  - Ne uporabljajte detergentov, alkohola ali podobnih sredstev, ker lahko povzročijo razbarvanje ali poslabšanje.
  - Če je podloga za miško prašna, za odstranjevanje prahu ne uporabljajte lepilnega traku, temveč prah odstranite z mehko krtačo ali podobnim orodjem.
- Če enote ne uporabljate dlje časa in je v tem obdobju na njej uporabljena sila, lahko pride do popačenja enote. Na enoto polagajte samo miško in nobenih drugih predmetov.
- Če podloga za miško pride v stik z vročimi predmeti, lahko vlakna razpadejo.
- Površina podloge za miško lahko po dolgotrajni uporabi postane groba, puhasta ali opraskana.
- Če je podloga za miško zvita, jo rahlo zvijte v nasprotni smeri, da jo poravnate.
  - Če podlogo za miško tesno zvijete, se lahko njena površina naguba.
  - Ne likajte in ne namakajte v vroči vodi.
- Preden podlogo za miško položite na mizo, mizo obrišite. Če je miza umazana, lahko podloga za miško med uporabo zdrsne.
- Če se med uporabo podloge za miško pojavi neprijeten občutek na koži, podlogo takoj prenehajte uporabljati in se posvetujte z zdravnikom ali najbližjim prodajalcem izdelkov Sony.

Paket vsebuje

Igralna podloga za miško (1)
Dokumenti (1 komplet)

Blagovne znamke

- Sony in INZONE sta registrirani blagovni znamki ali blagovni znamki družbe Sony Group Corporation ali njenih povezanih družb.

Hrvatski

Referentni vodič

Podloga za miš za igranje

Model: YY2993 / YY2997

Obavijest za kupce: sljedeće informacije odnose se samo na opremu koja se prodaje u državama/regijama koje primjenjuju direktive EU-a
Ovaj je proizvod proizveden od strane ili u ime Sony Corporation.
Uvoznik za EU: Sony Europe B.V.
Upiti koji se odnose na uvoznika za EU ili upiti koji se odnose na sukladnost proizvoda trebaju se uputiti ovlaštenom zastupniku proizvođača, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.
sony.com/country

Mjere opreza

- Ako su na podlozi za miš tvrdokorne mrlje, ne perite je već je obrišite mekom krpom navlaženom toplom vodom.
  - Nemojte koristiti deterdžente, alkohol ni slična sredstva, jer oni mogu dovesti do gubitka boje ili značajnog pogoršanja.
  - Ako je podloga za miš prašnjava, ne uklanjajte prašinu ljepljivom trakom i sl. već upotrijebite mekanu četku ili sličan alat za iščetkavanje prašine.
- Ako jedinicu ostavite s primijenjenom silom na nju i ne upotrebljavate je tijekom produljenog vremenskog razdoblja, mogla bi se deformirati. Na jedinicu ne stavljajte ništa osim miša.
- Ako podloga za miš dođe u dodir s vrućim predmetima, vlakna bi se mogla oštetiti.
- Ako podlogu za miš dugo upotrebljavate, površina može postati gruba, pohabana ili izgrebana.
- Ako se podloga za miš uvija, lagano je uvijte u suprotnom smjeru kako biste je izravnali.
  - Imajte na umu da čvrsto uvijanje podloge za miš može napraviti nabore na površini podloge za miš.
  - Ne glačajte i ne namačite u vrućoj vodi.
- Prije nego što stavite podlogu za miš na stol, obrišite stol. Ako je stol prljav, tijekom uporabe podloga za miš može skliznuti.
- Osjetite li bilo kakvu neugodu na koži tijekom korištenja podloška za miša, odmah ga prestanite koristiti i savjetujte se s liječnikom ili najbližim Sony trgovcem.

Priložene stavke

Podloga za miš za igranje (1)
Dokumenti (1 komplet)

Zaštitni znaci

- Sony i INZONE registrirani su trgovački znakovi ili trgovački znakovi za Sony Group Corporation ili njegove podružnice.

Srpski

Referentni vodič

Gejmerska podloga za miša

Model: YY2993 / YY2997

Napomena za korisnike: sledeće informacije se odnose samo na opremu koja se prodaje u zemljama/regionima u kojima se primenjuju direktive Evropske unije
Ovaj uređaj je proizveden od strane ili u ime kompanije Sony Corporation.
Uvoznik za područje Evropske unije: Sony Europe B.V.
Pitanja za uvoznika za područje EU ili pitanja u vezi usaglašenosti proizvoda u Evropi treba poslati ovlašćenom predstavniku proizvođača, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgija.
sony.com/country

Mere predostrožnosti

- Ako na podlozi za miša postoje tvrdokorne mrlje, nemojte je prati, već izbrišite podlogu za miša mekom krpom navlaženom toplom vodom.
  - Nemojte koristiti deterdžente, alkohol ili slična sredstva jer ona mogu da izazovu gubljenje boje ili propadanje.
  - Ako na podlozi za miša ima prašine, nemojte koristiti traku i slična sredstva za njeno uklanjanje, već očetkajte prašinu mekom krpom ili sličnim priborom.
- Ako jedinicu ostavite nekorišćenu duže vreme dok je nečim pritisnuta, može da se iskrivi. Ne stavljajte ništa osim miša na jedinicu.
- Ako podloga za miša dođe u kontakt s vrućim predmetima, to može dovesti do propadanja vlakana.
- Ako se podloga za miša dugo koristi, njena površina može da postane hrapava, iščupkana ili izgrebana.
- Ako se podloga za miša savije, pažljivo je namotajte u suprotnom smeru da biste je ispravili.
  - Imajte u vidu da se usled namotavanja na površini podloge za miša mogu pojaviti nabori.
  - Nemojte peglati niti potapati u vrućoj vodi.
- Pre nego što stavite podlogu za miša na sto, obrišite sto. Ako je sto prljav, podloga za miša će možda da bude klizava tokom upotrebe.
- Ako osetite bilo kakvu neugodnost na koži dok koristite podlogu za miša, odmah prekinite da je koristite i posavetujte se sa lekarom ili najbližim prodavcem Sony proizvoda.

Stavke koje se dobijaju

Gejmerska podloga za miša (1)
Dokumenti (1 komplet)

Zaštićeni znakovi

- Sony i INZONE su registrovani žigovi ili žigovi kompanije Sony Group Corporation ili njenih filijala.

Ελληνικά

Οδηγός αναφοράς

Mousepad για παιχνίδια

Μοντέλο: YY2993 / YY2997

Σημείωση για τους πελάτες: οι ακόλουθες πληροφορίες αφορούν μόνο τον εξοπλισμό που πωλείται σε χώρες/περιοχές όπου ισχύουν οι οδηγίες της ΕΕ
Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί από ή για λογαριασμό της Sony Corporation.
Εισαγωγέας στην Ευρώπη: Sony Europe B.V.
Ερωτήσεις προς τον εισαγωγέα ή σχετικά με την συμμόρφωση του προϊόντος ως προς τη νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να απευθύνονται στον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Βέλγιο.
sony.com/country

Προφυλάξεις

- Αν υπάρχουν επίμονοι λεκέδες στο mousepad, μην το πλύνετε και σκουπίστε το χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί ελαφρώς βρεγμένο με ζεστό νερό.
  - Μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, οινόπνευμα ή παρόμοιες ουσίες, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν αποχρωματισμό ή φθορά.
  - Αν το mousepad έχει σκόνη, αποφύγετε να χρησιμοποιήσετε ταινία κ.λπ. για να την απομακρύνετε και χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα ή παρόμοιο εργαλείο για να απομακρύνετε τη σκόνη.
- Εάν δεν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για μεγάλο χρονικό διάστημα ενώ σε αυτήν ασκείται δύναμη, μπορεί να παραμορφωθεί. Μην τοποθετείτε τίποτε άλλο πέρα από ένα ποντίκι στην μονάδα.
- Αν το mousepad έρθει σε επαφή με θερμά αντικείμενα, μπορεί να προκληθεί φθορά των ινών.
- Αν το mousepad χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα, η επιφάνεια μπορεί να γίνει τραχιά, θαμπή ή να γρατσουνιστεί.
- Αν το mousepad κουλουριαστεί, κυλήστε το ελαφρά προς την αντίθετη κατεύθυνση για να το ισιώσετε.
  - Σημειώστε ότι η σφιχτή κύλιση του mousepad μπορεί να δημιουργήσει ζάρες στην επιφάνεια του mousepad.
  - Μην το σιδερώνετε και μην το βυθίζετε σε ζεστό νερό.
- Πριν τοποθετήσετε το mousepad πάνω σε ένα γραφείο, σκουπίστε το γραφείο. Αν το γραφείο είναι βρώμικο, το mousepad μπορεί να γλιστρά κατά τη χρήση.
- Αν αισθανθείτε οποιαδήποτε ενόχληση στο δέρμα σας κατά τη χρήση του mouse pad, σταματήστε να το χρησιμοποιείτε αμέσως και συμβουλευτείτε έναν γιατρό ή τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο της Sony.

Αντικείμενα που περιλαμβάνονται

Mousepad για παιχνίδια (1)
Έγγραφα (1 σετ)

Εμπορικά σήματα

- Οι ονομασίες Sony και INZONE είναι εμπορικά ή κατατεθέντα σήματα της Sony Group Corporation ή των συγγενών εταιρειών της.

Українська

Довідковий посібник

Килимок для миші для ігор

Модель: YY2993 / YY2997

Застереження

- Якщо на килимку для миші є стійкі плями, не мийте його, натомість протріть килимок м'якою тканиною, змоченою в теплій воді.
  - Не використовуйте миючі засоби, спирт або аналогічні речовини, оскільки вони можуть призвести до зміни кольору або псування.
  - Якщо килимок для миші запилився, утримайтеся від використання клейкої стрічки тощо для видалення пилу, а натомість змахніть пил м'якою щіткою або іншим подібним інструментом.
- Якщо виріб не буде використовуватися тривалий період часу і на нього покласти вагу, виріб може деформуватися. Не розташовуйте на виробі нічого, окрім миші.
- Якщо килимок для миші контактує з гарячими предметами, це може призвести до псування волокон.
- Якщо килимок для миші використовувався протягом тривалого часу, його поверхня може стати шорсткою, ворсистою або подряпаною.
- Якщо килимок для миші скрутився, злегка прокрутіть його у зворотному напрямку, щоб розправити.
  - Зверніть увагу, що сильне скручування килимка може призвести до утворення зморшок на його поверхні.
  - Заборонено прасувати та замочувати в теплій воді.
- Перш ніж покласти килимок для миші на стіл, витріть стіл. Якщо стіл брудний, килимок може ковзати під час використання.
- Якщо ви відчуваєте будь-який дискомфорт на шкірі під час використання килимка для миші, негайно припиніть його використання та зверніться до лікаря або найближчого дилера Sony.

Комплект постачання

Килимок для миші для ігор (1)
Документи (1 комплект)

Торговельні марки

- Sony і INZONE — це товарні знаки або зареєстровані товарні знаки корпорації Sony Group Corporation або її афілійованих осіб.

简体中文

参考指南

游戏鼠标垫

型号: YY2993 / YY2997

注意事项

- 如果鼠标垫上有顽固污渍，请勿清洗，而是用软布蘸温水将鼠标垫擦拭干净。
  - 请勿使用洗涤剂、酒精等，否则可能会导致变色或劣化。
  - 如果鼠标垫上有灰尘，请勿使用胶带等物清除灰尘，而是使用软刷或类似工具刷掉灰尘。
- 如果长时间不使用本装置并对其施加外力，则可能会变形。请勿在本装置上放置除鼠标以外的任何物品。
- 如果鼠标垫接触到高温物体，则会导致纤维老化。
- 如果鼠标垫使用时间较长，表面可能会变得粗糙、模糊或有划痕。
- 如果鼠标垫卷曲，请朝相反方向轻轻收卷，使其变平。
  - 请注意，用力收卷鼠标垫会使鼠标垫表面产生褶皱。
  - 请勿熨烫或在热水中浸泡。
- 将鼠标垫放在桌面上之前，请将桌面擦拭干净。如果桌面脏污，鼠标垫在使用过程中就会打滑。
- 如果在使用鼠标垫时皮肤出现任何不适，请立即停止使用，并咨询医生或附近的Sony经销商。

包装内物品

游戏鼠标垫（1）
文档（1 套）

商标

- Sony和INZONE是Sony Group Corporation或其附属公司的注册商标或商标。

出版日期：2025年6月

关注索尼 便捷服务

https://service.sony.com.cn

索尼服务与支持网站　索尼中国微信公众号

繁體中文

参考指南

電競滑鼠墊

型號: YY2993 / YY2997

商品名稱：電競滑鼠墊

委製廠商：Sony Corporation
進口商：台灣索尼股份有限公司
地址：台北市中山北路二段 42 號 5 樓
服務電話：4499111（手機撥號請加 02）

預防措施

- 如果滑鼠墊上有頑垢，請勿洗刷，而應以浸過溫水的軟布來擦拭乾淨。
  - 請勿使用清潔劑、酒精等，否則可能造成褪色或劣化。
  - 如果滑鼠墊上有灰塵，請勿以膠帶等物來清除灰塵，而應以柔軟刷子或類似工具來刷除灰塵。
- 如果滑鼠墊承受力量而且長時間不使用，可能會扭曲。滑鼠墊上僅能放置滑鼠。
- 如果滑鼠墊觸及熾熱物體，可能會使纖維劣化。
- 如果滑鼠墊長時間使用，表面可能變粗糙、模糊，或被刮傷。
- 如果滑鼠墊捲曲，請朝相反方向稍微收捲，讓它變平。
  - 請注意，緊密收捲滑鼠墊可能使其表面產生縐紋。
  - 請勿用熨斗燙平，或在熱水中浸泡。
- 在桌子上放置滑鼠墊之前，請將桌面擦乾淨。如果桌面髒污，滑鼠墊在使用時可能會滑動。
- 如果在使用滑鼠墊時皮膚出現任何不適，請立即停止使用，並諮詢醫生或鄰近的Sony經銷商。

主要材質

YY2993：PU發泡海綿、聚酯
YY2997：橡膠發泡海綿、聚酯

質量

YY2993：約 270 g
YY2997：約 190 g

隨附物品

電競滑鼠墊（1）
文件（1 組）

商標

- Sony 與 INZONE 為 Sony Group Corporation 或其關聯公司的註冊商標或商標。

한국어

참고 설명서

게이밍 마우스패드

모델명: YY2993 / YY2997

주의사항

- 마우스패드에 잘 지워지지 않는 얼룩이 있는 경우, 세척하지 말고, 따뜻한 물에 적신 부드러운 천으로 마우스패드를 깨끗이 닦으십시오.
  - 세제, 알코올 또는 이와 유사한 용제는 변색 및 변질의 원인이 되므로 사용하지 마십시오.
  - 마우스패드에 먼지가 묻은 경우 테이프 등을 사용하여 먼지를 제거하지 말고 부드러운 솔이나 이와 유사한 도구를 사용하여 먼지를 털어내십시오.
- 장치를 사용하지 않고 장시간 힘을 가한 채로 방치하면 장치가 뒤틀릴 수 있습니다. 장치 위에 마우스 외의 다른 물건을 올려놓지 마십시오.
- 마우스패드에 뜨거운 물체에 닿으면 섬유가 손상될 수 있습니다.
- 마우스패드를 오랫동안 사용하면 표면이 거칠어지거나 보풀이 발생하거나 긁힘이 발생할 수 있습니다.
- 마우스패드가 말려 있는 경우 반대 방향으로 가볍게 말아 평평하게 만드십시오.
  - 마우스패드를 세게 말면 마우스패드 표면에 주름이 생길 수 있습니다.
  - 다림질하거나 뜨거운 물에 담그지 마십시오.
- 마우스패드를 책상에 놓기 전에 책상을 깨끗이 닦으십시오. 책상이 더러우면 사용 중에 마우스패드가 미끄러질 수 있습니다.
- 마우스 패드를 사용하는 동안 피부에 불편함이 느껴지면 즉시 사용을 중지하고 의사 또는 가까운 Sony 대리점에 문의하십시오.

포함 항목

게이밍 마우스패드 (1)
서류 (1세트)

상표

- Sony 및 INZONE은 Sony Group Corporation 또는 계열사의 등록 상표 또는 상표입니다.

اللغة العربية

دليل مرجعي

نضيدة ماوس الألعاب

الموديل: YY2993 / YY2997

الاحتياطات

- إذا كانت هناك بقع من الصعب إزالتها على نضيدة الماوس، تجنّب غسلها، وبدلاً من ذلك امسح نضيدة الماوس لتنظيفها باستخدام قطعة قماش ناعمة مرطبة بماء دافئ.
  - لا تستعمل منظّفات أو كحول أو مواد مماثلة، لأن هذه الأشياء يمكن أن تتسبّب في فقدان اللون أو تراجع الحالة.
  - إذا كانت نضيدة الماوس مغبرة، امتنع عن استخدام شريط لاصق وما إلى ذلك لإزالة الغبار، وبدلاً من ذلك استخدم فرشاة ناعمة أو أداة مماثلة لإزالة الغبار.
- إذا تركت الوحدة لمدة طويلة دون استخدام مع كونها معرّضة لقوة فقد تتشوّه. لا تضع أي شيء آخر غير الماوس على الوحدة.
- يمكن لملامسة نضيدة الماوس لأجسام ساخنة أن يؤدي إلى تدهور أنسجتها.
- إذا ظلت نضيدة الماوس تُستخدَم لمدة طويلة فقد يصبح سطحها خشنًا أو موبّرًا أومصابًا بخدوش.
- إذا أصبحت نضيدة الماوس منحنية، قم بلفّها برفق في الاتجاه المعاكس لجعلها منتظمة السطح.
  - لاحظ أن القيام بِلَفّ نضيدة الماوس بشدّة يمكن أن يتسبّب في تجعدّات على سطح نضيدة الماوس.
  - لا تعمد إلى كيّها أو نقعها في ماء ساخن.
- قبل أن تضع نضيدة الماوس على سطح المكتب، امسح سطح المكتب لتنظيفه. إذا كان سطح المكتب متّسخًا، يمكن لنضيدة الماوس أن تنزلق أثناء الاستخدام.
- إذا شعرت بعدم الراحة في الجلد أثناء استخدام وسادة الماوس فتوقف عن استخدامها على الفور واستشر طبيبًا أو أقرب وكيل Sony لديك.

الملحقات المرفقة

نضيدة ماوس الألعاب (1)
وثائق (مجموعة 1)

العلامات التجارية

- إن Sony وINZONE هما علامتان تجاريتان أو علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Sony Group Corporation أو شركاتها التابعة.

●各種お問い合わせ（LINEやメールなど）
詳しくは 以下のホームページをご覧ください。
https://www.sony.jp/support/inquiry.html

【修理相談窓口】
フリーダイヤル：0120-222-330
携帯電話・一部のIP電話：050-3754-9599
FAX：0120-333-389

ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1